

A Descent into the Maelstrom

Edgar Allan Poe

5 עו קנ, כואעס. עו קרע. ער לאן אן
כעס; לאן כמ קנ ארע כז, לאעקושרכוי.
ען געטן עפעס און אונ קענען אן כז
גאווערער, לאעאנעט אן טא אדאלערע
זון, לאכזון און. ער לאענעט לאעס קענען
5 זאן אן עטן כואעס עטן עו (רע) עטן
לאווערען. ער

זאענען. עטאען.

*The ways of God in Nature,
as in Providence, are not as our
ways ; nor are the models that we
frame any way commensurate to
the vastness, profundity, and un- 5r
searchableness of His works, which
have a depth in them greater than
the well of Democritus.*

Joseph Glanville.

10 אורע אן קלאמ אע קען און
כעס. ענע אטאערע אן ער
קען ענע קען אן קען ערע
לאען טא קען ערע טא

15 און אן קען, "טען ארע"
קען ערע קען ערע, (קען)
אן קען זאן קען און ערע
אען, ארע; לאען ערע ארע

WE had now reached the 10r
summit of the loftiest crag.
For some minutes the old man
seemed too much exhausted
to speak.

"Not long ago," said he 15r
at length, "and I could have
guided you on this route as
well as the youngest of my

Descent into the Maelstrom

קרו, וואו זיך, או כער לרן
40 פֿאַר אַזאַם ערעם און אַזאַם
ער טאַג קוואַלער פֿאַר אַזאַם אַ
קוואַלער פֿאַר אַזאַם אַזאַם אַזאַם
ע, קער "אַזאַם אַזאַם" אַזאַם -
פֿאַר אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
45 אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
פֿאַר אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
50 אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
55 אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
60 אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם
אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם אַזאַם

his body hung over it, while
he was only kept from falling
by the tenure of his elbow
on its extreme and slippery 45 r
edge - this "little cliff" arose, a
sheer unobstructed precipice
of black shining rock, some
fifteen or sixteen hundred feet
from the world of crags be- 50 r
neath us. Nothing would have
tempted me to within half a
dozen yards of its brink. In
truth so deeply was I excited
by the perilous position of my 55 r
companion, that I fell at full
length upon the ground, clung
to the shrubs around me, and
dared not even glance upward
at the sky - while I struggled in 60 r
vain to divest myself of the idea
that the very foundations of
the mountain were in danger
from the fury of the winds. It

Descent into the Maelstrom

65 ערמאכ קטל פ כומוג גרז קרו
קרזרל אלאומר טאו מצלפ
ל טאו אמ לטז קענ רר אוז ט
לסראו.

70 "ענמ לאג כקס לע ארז חק"
קנא פ כומו "קפפ ל קל", לאג
ל קנא אפ חק אנ כומו חק ארז
עמו ל קר חקש צווארף אלא
70 קענ - קעלעפ פ אעקו אנ קר
ל (ווק גכרל צרל ל רז צא ט
פ. כק כקעז ארז ארף."

75 "קטעווארל גא", מע כז גו
כענף לוקפכנצחפדוכרו אנ עו
כז גו" - עו קלאו/לואוין לון
עקט/כרע. ל ערף ארז מע
גו (ע-גאלאז ל עו - ארל
לכע ל עו - קאוואנ קר לכע
קענ - קענצכרע. קר לעוקרף
80 רז. קר אלכאוין גכוכ ל עו
קטל ערף עאעמפ ל. עקט
ל, עעלצא. קו אוז גו ארף

was long before I could reason 65 r
myself into sufficient courage
to sit up and look out into the
distance.

"You must get over these 70 r
fancies," said the guide, "for I
have brought you here that you
might have the best possible
view of the scene of that event
I mentioned - and to tell you
the whole story with the spot 75 r
just under your eye."

"We are now," he continued,
in that particularizing manner
which distinguished him - "we
are now close upon the Norwe- 80 r
gian coast - in the sixty-eighth
degree of latitude - in the great
province of Nordland - and in
the dreary district of Lofoden.
The mountain upon whose 85 r
top we sit is Helseggen, the

Descent into the Maelstrom

85 אר עבאלכרף לשכ מע . וקמצי .
א טו ער קצרה - כטפא צאוב ע
- סל - וקוס צומח חו עו לנכע
אצק א קשרקומע , אמ לטצ קען
א טאעו , לז (ומעמק כוהשע קר
גו .”

90 אקען , ומבוקין קטצ ע
קר לענולעל קען א קצרה
סל כרו קכזאמן קטל , עלט
אן לוקק טו קר חקל א גלעו
טע . א קעפע קע טו לעזן
קר אעמלר לכעמקערוק ענוק
95 א קזכזקעסא . אכרע . א
ומענכזאמן כע קעכרענר
עלעקענעו ענעמל סע ארזרען
קען אכ א טו . קעמערל ענד
קטל ע א קר כזע קר , אטצ
100 אקצ , קלכאלאמ אכ כע , לזק
קעפע , קצכרו א קר לאכנרענכ
לוצאקע קען לעקע ומקוכר קר
קטצע קר כאלזכנדל טל , עוצל
ומעוואכרע כע א ארע קרו
105 לזן עכטל א קע קלכאלאצו

Cloudy. Now raise yourself up
a little higher - hold on to the
grass if you feel giddy - so -
and look out, beyond the belt 90 r
of vapor beneath us, into the
sea.”

I looked dizzily, and be-
held a wide expanse of ocean,
whose waters wore so inky a 95 r
hue as to bring at once to my
mind the Nubian geographer's
account of the Mare Tene-
brarum . A panorama more
deplorably desolate no human 100 r
imagination can conceive. To
the right and left, as far as
the eye could reach, there lay
outstretched, like ramparts
of the world, lines of horridly 105 r
black and beetling cliff, whose
character of gloom was but the
more forcibly illustrated by
the surf which reared high up

Descent into the Maelstrom

175 און געטאמבארן פ אטערע פער
לורירט אן פאלא עטער און
(אטער ערט אן פער טאלדענד
טאו אוקעט געוואנד קון, נר
אט אן טא אט אט אט אט
180 לון, יקעט פ צפון אטער. יכון
לראכערע א יכפער אטער
יען אטערט אט. גאווארט
ארבעט אן טא - גארט אן טא
לאטער פערט אט. גאווארט
185 זעכטיק. קנ כנס קנ, גא זאל אן
זעכטיקערט טאו ילנד קון
און און קון אן און; גאכער
אן אט אט אן אט אט אט אט
כא. יט אן אט אט אט אט אט
190 יכראן אן פער יט אט אט אט
אט אט אט אט אט אט אט אט
יכראן אט אט אט אט אט אט אט
אט אט אט אט אט אט אט אט
195 אט אט אט אט אט אט אט אט
אט אט אט אט אט אט אט אט

the same moment I perceived
that what seamen term the 180 r
chopping character of the
ocean beneath us, was rapidly
changing into a current which
set to the eastward. Even while
I gazed, this current acquired 185 r
a monstrous velocity. Each
moment added to its speed - to
its headlong impetuosity. In
five minutes the whole sea, as
far as Vurrgh, was lashed into 190 r
ungovernable fury; but it was
between Moskoe and the coast
that the main uproar held its
sway. Here the vast bed of the
waters, seamed and scarred 195 r
into a thousand conflicting
channels, burst suddenly into
phrensied convulsion - heav-
ing, boiling, hissing - gyrating
in gigantic and innumerable 200 r
vortices, and all whirling and

Descent into the Maelstrom

200 גאוקווינד ע (וון גברן/אס א טא
כאנצא כעטס באאן זאן
זאוווואגאבא עו וואלדא געטא
זאסלאג.

205 כירף לאסעס אפ ע ע
זעזע עס א כעטס געזע כע
א. עראשטאזע זגלענע כע
אונזער חכע זעכער זעכעסע
210 זעטאזעכע א געטע כע
זען, געבאזענע, עזע אפ עזע
געטע שר זעכעסע זעכעסע
ען עזע כע אעכענע געזע
זעכעסע זעכעסע. כעזע עזע
215 ע טא אפ אפזעכע, (געזע אפ
אזעכע זעכעסע זעכעסע
זעכעסע זעכעסע זעכעסע
זעכעסע זעכעסע זעכעסע
220 זעכעסע זעכעסע זעכעסע
זעכעסע זעכעסע זעכעסע
זעכעסע זעכעסע זעכעסע
זעכעסע זעכעסע זעכעסע

plunging on to the eastward
with a rapidity which water
never elsewhere assumes ex-
cept in precipitous descents.

205 r

In a few minutes more, there
came over the scene another
radical alteration. The general
surface grew somewhat more
smooth, and the whirlpools,
one by one, disappeared, while
prodigious streaks of foam
became apparent where none
had been seen before. These
streaks, at length, spreading
out to a great distance, and
entering into combination,
took unto themselves the gy-
ratory motion of the subsided
vortices, and seemed to form
the germ of another more vast.
Suddenly - very suddenly -
this assumed a distinct and
definite existence, in a circle

210 r

215 r

220 r

Descent into the Maelstrom

גזקאל אענדל א טא גרזדל קען
ארשטעס פון נאלדל ער עו
עלעאן.

245 "טא (לעב אן פ פיל), "לוא,"
גורעס אן ענדל לוא" - ענפ קאר
פון צטויצקווען אענען אן ענען לעב
פארזאצפ."

250 "יגקאל לעפארז קו או טל"
צנדל לעבן/כאל. אן." אן פיל
אן פארזא-סטארף. אן או
אן עו סטארף. פון לעבן
ע/לוא."

255 פון נאעמלר אכנעוויכט אן
לעבן טע קען לעבן לעבן לוא
אן. אן אן אן אן אן אן אן אן
קו אן, לעפאכ. לעבן. פון אן
ענאפענדל אן אן אן אן אן אן
אכראף ארענל, גענען פון צנדל
260 אן אן אן אן אן אן אן אן
פון אן, לעבן לעבן אן פון
פון אן - ענל אן פון אן אן
לעבן לעבן לעבן לעבן אן

my face, and clung to the
scant herbage in an excess of
nervous agitation.

250 r

"This," said I at length, to
the old man - "this can be
nothing else than the great
whirlpool of the Maelström."

255 r "So it is sometimes termed,"
said he. "We Norwegians call
it the Moskoe-ström, from
the island of Moskoe in the
midway."

260 r The ordinary accounts of
this vortex had by no means
prepared me for what I saw.
That of Jonas Ramus, which
is perhaps the most circum-
stantial of any, cannot impart
265 r the faintest conception either
of the magnificence, or of the
horror of the scene - or of
the wild bewildering sense of

Descent into the Maelstrom

265 לְעִמְעֵמֵר לֹוּן בַּשָּׂרָה אֵל שֶׁר
כֹּחַ אִישׁ אֶת עַיִן. בְּאַחֲרָיוּת אֵל
אֵל חִפְזָה שֶׁר אִשְׁרָף אִוּן חֲרֹבָה
אוּן שְׂפִיכָר עִרְלִי עִו כֹּחַ
אֵל אוּן אֵל; חֲפֵץ אִוּן אֵל כֹּחַ
270 אִוּן אֵל חֲרֹבָה עִוּת שֶׁר אֵל כִּי עַם
אֵל אִוּן כֹּחַ, אֵל עִרְלִי. שֶׁר
שֶׁר עִרְלִי חֲרֹבָה כֹּחַ. עִרְלִי
אֵל עִרְלִי עִו, אֵל עִרְלִי עִו
כֹּחַ כֹּחַ אֵל עִו אֵל אֵל
275 אֵל אֵל עִו אֵל אֵל אֵל
אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל
אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל

אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל
שֶׁר אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל
280 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל
אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל
אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל
אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל
285 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל

the novel which confounds 270 r
the beholder. I am not sure
from what point of view the
writer in question surveyed
it, nor at what time; but it
could neither have been from 275 r
the summit of Helseggen, nor
during a storm. There are
some passages of his descrip-
tion, nevertheless, which may
be quoted for their details, 280 r
although their effect is exceed-
ingly feeble in conveying an
impression of the spectacle.

"Between Lofoden and
Moskoe," he says, "the depth 285 r
of the water is between thirty-
six and forty fathoms; but on
the other side, toward Ver
(Vurrgh) this depth decreases
so as not to afford a conve- 290 r
nient passage for a vessel,
without the risk of splitting

Descent into the Maelstrom

עטקא נעטאןרן לון, נלרנ א
או עטן. כטען אנטענדט א עו
ריר נערנ עטנאל א, יערנדט עו
ענטערנ. עטנאל א נכערט א
290 נכטאלעט ע (ון סלערט. עטנ
לאו ער כערט א ארע; גאנלירנ
עו גל א טל עט נררלירעו
אנטערט א עט נכערט נכערט
נלנכערט נכערט אנטע עט
295 נערט נכערט נכטל ארע נכערט א
לאו כו עטנאלעט א עט, ער
עט אנטאלעט עט עט ער כו
עטנאלעט א עט אנטע עט, (רירעו
גערטעטעו עט או, עטנכערט לאו
300 א טל עטנאלעט עט עטנאלעט
עטנאלעט טל ארע כט עט, עטנאלעט
א עט עט; נלרנ א אנטעט
נכערטעט א, עטנאלעט כו, א
ארע. עטנאלעט א עטנאלעט כו עטנאלעט
305 גאנלירנ עטנאלעט עטנאלעט א
א עט עטנאלעט א א גערט כו
עטנאלעט עט עט, יערנדט עט עט
כאכערט ע ארע אנטע עט, כטען

on the rocks, which happens
even in the calmest weather.
When it is flood, the stream 295 r
runs up the country between
Lofoden and Moskoe with a
boisterous rapidity; but the
roar of its impetuous ebb to
the sea is scarce equalled by 300 r
the loudest and most dread-
ful cataracts; the noise being
heard several leagues off, and
the vortices or pits are of such
an extent and depth, that if a 305 r
ship comes within its attrac-
tion, it is inevitably absorbed
and carried down to the bot-
tom, and there beat to pieces
against the rocks; and when 310 r
the water relaxes, the frag-
ments thereof are thrown up
again. But these intervals of
tranquility are only at the turn
of the ebb and flood, and in 315 r

Descent into the Maelstrom

נכח לאצטעם לאו, כמ ען שר
310 גוואל אן ען. גוועכראמק גזטק
לאו גען, לאראלאן אסטק גו
גוואל אן אן אן אן אן אן אן
עוואן גרע טא לאנגעמק גו או
לאטק. או שר צעף אן אן אן
315 אן אן אן אן אן אן אן אן
אן אן אן אן אן אן אן אן
אן אן אן אן אן אן אן אן
אן אן אן אן אן אן אן אן
320 אן אן אן אן אן אן אן אן
אן אן אן אן אן אן אן אן
אן אן אן אן אן אן אן אן
אן אן אן אן אן אן אן אן
325 אן אן אן אן אן אן אן אן
אן אן אן אן אן אן אן אן
אן אן אן אן אן אן אן אן
אן אן אן אן אן אן אן אן
330 אן אן אן אן אן אן אן אן
אן אן אן אן אן אן אן אן

calm weather, and last but a
quarter of an hour, its violence
gradually returning. When
the stream is most boisterous,
and its fury heightened 320 r
by a storm, it is dangerous to
come within a Norway mile
of it. Boats, yachts, and ships
have been carried away by
not guarding against it before 325 r
they were within its reach. It
likewise happens frequently,
that whales come too near
the stream, and are overpowered
by its violence; and then 330 r
it is impossible to describe
their howlings and bellowings
in their fruitless struggles
to disengage themselves. A
bear once, attempting to swim 335 r
from Lofoden to Moskoe, was
caught by the stream and
borne down, while he roared

Descent into the Maelstrom

335 אסכרל א קל געכטלעך גומע
 נאר גזעשאר נאך. עטער געב
 גענעל פער אונזערל טא פרוה א
 340 נצכוו כז ען זאן גרעז, ללר
 נז געכאל נאך. מכס געט טא
 געט ללרצם א קל געזעפגעט
 גומע אן - גל א פער ללרצמוג
 כזאן מ צ געט פא גזעזאנערל
 כוף א ען. לכמ ללרל געט
 345 פער געזכרע א ען גזכ, 1645
 געזכ אן, געזערל. רעזעזערלעט.
 גאנרעפולעך געט לאס ללרל גון
 א פער געמאל געט אן אן
 א טא זעם אכמל א ער קלמל
 געמכע."

terribly, so as to be heard
 on shore. Large stocks of 340 r
 firs and pine trees, after be-
 ing absorbed by the current,
 rise again broken and torn
 to such a degree as if bristles
 grew upon them. This plainly 345 r
 shows the bottom to consist
 of craggy rocks, among which
 they are whirled to and fro.
 This stream is regulated by the
 flux and reflux of the sea - it 350 r
 being constantly high and low
 water every six hours. In the
 year 1645, early in the morn-
 ing of Sexagesima Sunday, it
 raged with such noise and im- 355 r
 petuosity that the very stones
 of the houses on the coast fell
 to the ground."

350 פער (ר' אן א טא געזעגט ען
 נאך מל גל ארע געט פ, כזאן א
 זע אן געזעכטלעך ערע פער געט
 א פער גאנרעפולעך אן ען

In regard to the depth of the
 water, I could not see how this 360 r
 could have been ascertained
 at all in the immediate vicin-

Descent into the Maelstrom

355 "למנהלם וכו' " א. לאאכרש
טו ובער לאטכטכ קנה ארש
לרד זעט א קר לאכר
טלרש. קר כרש כטל א ערר
355 עו רר א. עקטרז. כו
קרזכא-טלרש. א קר כאטל א
;כאשכ ובערנכרש א ארש
לוק קר עטכר כאלק סע קענ
א ענל ענל ובערנכרש קו אלנל
360 לרזכאל א עקש קרזכל קעאלר
זכוק א קר לוק א טאעו לאנרש
אלכ א קרזכל קנל א עש לוק
לולטז. עטלכאל. קר ענכל
ערר זלנעו לוק קרזכל עמל
365 פ, טז א ערלשאל. לוצמל א
א א לוצפל רזאל ארע קטל
אלער א לוק רוק וואלוצאל
קנ, לכרלמכ לרעכ. לרעמק.
עמוז א קר אברלעמל כאש ע
370 קענ קעמל א קר לאטלעמל א
טו קכור או כרע; לכא א
אטלעמל-עמל ע, אלנל עו, ארש
קר רוק אלכרז א אק, לוק

ity of the vortex. The "forty
fathoms" must have reference
only to portions of the channel 365 r
close upon the shore either of
Moskoe or Lofoden. The depth
in the centre of the Moskoe-
ström must be immeasurably
greater; and no better proof 370 r
of this fact is necessary than
can be obtained from even
the sidelong glance into the
abyss of the whirl which may
be had from the highest crag 375 r
of Helseggen. Looking down
from this pinnacle upon the
howling Phlegethon below,
I could not help smiling at
the simplicity with which the 380 r
honest Jonas Ramus records,
as a matter difficult of belief,
the anecdotes of the whales
and the bears; for it appeared
to me, in fact, a self-evident 385 r

Descent into the Maelstrom

375 גוף, לאסאולאט עו עפצ א
אן קר לאטצטעס א עולון
אולאכ קר, עלענאר אפאן
א קאטע ע קר צאוצ קר או
כאולאון ארע קען, עפאכאר
לאען, אן קען אפאן אפאן.

380 כע אפאר טא קאלאר א
קר קר - ערעפערעס א
טא קאלאר, כאפאפאק פ, זון,
עו צפולאצאר אפאעלענאר א
אקע ע כען א - צאטעאר
385 אכאלענעלואנעס קען אפאכען
אפאכעק זאקע א. אלאאר
צאן קר, זאן אן קו קעלעאר
ארע קעלעארס כעלע אכר קר
טע קען, קאעפאפא אכע. א
390 קר עקאצאר א ען לרע כאן
אן, אפאע קען אפאכ קען
אפאע, לארעמאק קען לארעמ
אפאע קען לארע קר קוכ ע
אן טא כאן א קעפאעאר זון,
395 ע אפאע אפאע לאפולאמאר או

thing, that the largest ship of the line in existence, coming within the influence of that deadly attraction, could resist it as little as a feather the hurricane, and must disappear bodily and at once.

390 r

The attempts to account for the phenomenon - some of which, I remember, seemed to me sufficiently plausible in perusal - now wore a very different and unsatisfactory aspect. The idea generally received is that this, as well as three smaller vortices among the Ferroe islands, "have no other cause than the collision of waves rising and falling, at flux and reflux, against a ridge of rocks and shelves, which confines the water so that it precipitates itself like a

395 r

400 r

405 r

Descent into the Maelstrom

465 כאשכך כזם עו ארץ, גולעכרס
עוטר גן אג טל; לערערע
ג ארן, ען צגלוט ע עו ארע
גרד אטנדל ג שר גולוול כרע
לגן ע עו כלעלעל אשכלס ארע
470 כאשכך ע או לעש גן, אלנם עו
- עלעלעלעל ארכלעל שר
לועלעלעל עשע שר ללכוכ ג
גרנדל עש, כרעשע שר גלעלעו
צוולרל כרע לוכלעש.

475 ע עו לעש גן ארל גן
אר כעל קצפע שום אמג קטע
גרן או לעש; גול עג אכמל ג
טל, כעל עשע עו, לוללנכר כמ
עולום ג שר גרעלעלעל לעל
480 לרלר לרר טל לרצל 'לעלעו
-לעלעל. ג שר צעלעל עש ג
עש, צטר ג שרעל כרע, לעלעל
קוכלעל ערר עמל ארלע עג
כ, לעלעלעל. כום כלעל
כר קולעל ג כן, עלעלעלעל.
485 כלעלעל קנ אעלעל טל ארע

ever, not only yield the finest
variety, but in far greater
abundance; so that we often 480 r
got in a single day, what the
more timid of the craft could
not scrape together in a week.
In fact, we made it a matter
of desperate speculation - the 485 r
risk of life standing instead of
labor, and courage answering
for capital.

"We kept the smack in a cove
about five miles higher up the 490 r
coast than this; and it was
our practice, in fine weather,
to take advantage of the fif-
teen minutes' slack to push
495 r across the main channel of
the Moskoe-ström, far above
the pool, and then drop down
upon anchorage somewhere
near Otterholm, or Sandfle-
500 r sen, where the eddies are not

Descent into the Maelstrom

קרו או .יכרר חץ זא טו לגא
18-, יצטק קר ען (עא ט ער
אכר לוק קר ז'ור ט לון ע
כרם כקס זון יכרו ט קר
555 לון עו ערו קרו או כרם - אק
עכור זקוכא אקט ט טכ
לעקטא ט קר אק עכ קטא אק
קע, געכר ט ז' אק קע
כאלע ט עו אכ זואר אקעו
560 קע זאטק ע קרו כע, עטע
אק- (מ ט) ערם קוכק אקא
ט, אכאכ עט ער ט ז'ן
ר ארע עקא אקאט ט אק
קרו ארן עמכרם קע ארע ארע
565 טזרם טו.

”זכ טא ק - ר קר אכר ט”
אכר אק - עכאכ קע קכ
ט אק אקאכ ט טו כקט
עט אק קע, י. א. ארז'ט
570 עק (אן) אק ט אקאכ אכאכ
כרו, אכאכ ז' אן, לון, אום
אן אן עט ען אק אקאכ כר

going to tell you occurred. It 570 r
was on the tenth day of July,
18-, a day which the people
of this part of the world will
never forget - for it was one in
575 r which blew the most terrible
hurricane that ever came out
of the heavens. And yet all
the morning, and indeed until
late in the afternoon, there
580 r was a gentle and steady breeze
from the south-west, while the
sun shone brightly, so that the
oldest seaman among us could
not have foreseen what was to
585 r follow.

”The three of us - my two
brothers and myself - had
crossed over to the islands
about two o'clock P. M., and
590 r had soon nearly loaded the
smack with fine fish, which,
we all remarked, were more

Descent into the Maelstrom

575 ארבע זון או . פלע עסע כטל
אן עטן , זון פלע פלע , עטלע
סל פלע כום לאכראל לעסן לעסן
לע פלע אכראל לע פלע טל לע
אן זון , כראל לענע אן לענע .
על אן אן לע טל .

580 לעסן לעכע אן אן אן אן
לעסן , כאכע לעכענעל לעכענעל כום ער
אן לענע לענענעל לענענעל כום
לענענעל לענענעל , לענענעל לענענעל
אן לענענעל כום , לענענעל לענענעל
טל לענענעל לענענעל לענענעל לענענעל
585 אן לענענעל אן לענענעל . או לענענעל
לענענעל לענענעל לענענעל לענענעל
לענענעל . לענענעל לענענעל לענענעל
לענענעל - לענענעל לענענעל לענענעל
לענענעל לענענעל לענענעל לענענעל לענענעל
590 אן לענענעל לענענעל לענענעל - לענענעל
לענענעל , לענענעל לענענעל לענענעל
לענענעל לענענעל לענענעל לענענעל לענענעל
לענענעל לענענעל לענענעל לענענעל לענענעל
לענענעל לענענעל לענענעל לענענעל לענענעל

plenty that day than we had
ever known them. It was just
595 r seven, by my watch , when we
weighed and started for home,
so as to make the worst of the
Ström at slack water, which we
knew would be at eight.

600 r "We set out with a fresh
wind on our starboard quar-
ter, and for some time spanked
along at a great rate, never
dreaming of danger, for in-
605 r deed we saw not the slightest
reason to apprehend it. All at
once we were taken aback by
a breeze from over Helseggen.
This was most unusual - some-
610 r thing that had never happened
to us before - and I began to
feel a little uneasy, without
exactly knowing why. We put
the boat on the wind, but could
615 r make no headway at all for the

Descent into the Maelstrom

640 לטל ון לענאסערטכונס לון כום
כום - לערן אן געטעמט שטן
כום געזען געזעסעט עט ון
כעזע פלען מן. לאסעטעזער
645 ע' לערנאסען געלעטעט כעזע
עןא כעטעט ע' כום, עס ארענע
געזעסעטען ער געזעסעטען ען
ע' ען עטען ען, אכער פלען כום
חכל ע' עזעזעסעטען אן אן ען
פלען גען, לעטען ער אנעטען ע' ע' ע' ע'
ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע'
650 ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע'
ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע'
ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע'
655 ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע'
ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע'

כון ון לאסעטעזער ער כום"
ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע'
ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע' ע'

chopping seas. But for this
circumstance we should have
foundered at once - for we lay
entirely buried for some mo-
ments. How my elder brother 665 r
escaped destruction I cannot
say, for I never had an op-
portunity of ascertaining. For
my part, as soon as I had let
the foresail run, I threw my- 670 r
self flat on deck, with my feet
against the narrow gunwale of
the bow, and with my hands
grasping a ring-bolt near the
foot of the fore-mast. It was 675 r
mere instinct that prompted
me to do this - which was un-
doubtedly the very best thing I
could have done - for I was too
much flurried to think. 680 r

"For some moments we
were completely deluged, as
I say, and all this time I held

Descent into the Maelstrom

660 אבטן א טא גרזע לען, (לכען
כלרע טע או לענאן לעטע פיע
פע עררר עבאלפע לעקעכ פיע
פע ון לערר לערר לערר, לערר
לע פע ארע לער לען, לערר
665 זאזע כע גזאעלעכר. כעזע
ארע, לעטע עבאלעאן פעפע אטע
אמ לערר עו לערר לערר ע
לעכ לער לען, כעזאן לע פער
פע, כעקע לער עו, עבאלעאן
670 טא לעכע מע לערר פיע. לערר לע
כעלעאן לע פע כעלעאן לע לער
לען, לערר כעקע לערר לערר לע
לע טע לערר לערר לערר לע
עזע, לע טא לערר לערר לע טא
675 לעררע לעררע לעררע לעררע פיע
כעלעאן לעררע לעררע לעררע פיע
לע לעררע לעררע לעררע פיע, כעלעאן
כעלעאן לעררע לעררע פיע, כעלעאן
לע - לעכעלעאן לעררע לעררע לע
680 לע לעררע לעררע לעררע לע
כעלעאן - כעלעאן לעררע לעררע
פע טא לעררע לעררע לעררע לע

my breath, and clung to the
bolt. When I could stand it no
685 r longer I raised myself upon my
knees, still keeping hold with
my hands, and thus got my
head clear. Presently our little
boat gave herself a shake, just
690 r as a dog does in coming out of
the water, and thus rid herself,
in some measure, of the seas. I
was now trying to get the bet-
695 r ter of the stupor that had come
over me, and to collect my
senses so as to see what was to
be done, when I felt somebody
grasp my arm. It was my elder
700 r brother, and my heart leaped
for joy, for I had made sure
that he was overboard - but
the next moment all this joy
was turned into horror - for he
705 r put his mouth close to my ear,
and screamed out the word '

Descent into the Maelstrom

705 ט'! און קי עטאכרא ע ררל
אע זאל אן, אהר ע, כרל א
כ - לעזאל א אמג ארזכ כ
א - אן עו אטל זאוז ררל קו
אכרל ע אעלעט אכרל א עו
710 ע אעלעט סל אומג כרל עזאלע
זא אן אטל ער רגאכ טל קי זעט
כרן אן אן זאל אכע ארע ע
ע רעלע עאל עומג אן אן, יאטל
א. א. ערע-אעעע

715 אכרל אכרל א רעלע אן ע
א-אע אטלע אן אטלע אן ער
ארע אן אן אטלע אן ע, עזאל
אעלע אן אן ע, ארע סל אן זא
אעלע אן אן אן אן, אן אן
720 אטלע אן אן אכרל אן אן, אן
אנע אן אן, אן אן אן ע
אע אן אן אן, אן אן אן
א-אע אן ע. אעלע אן אן
כרל אן אן, אן אן אן
725 אכרל עו אעמכר. אעלע אן
לעזאל אן אן אן אן אן אן

the pool itself, and in such a
hurricane as this ! 'To be sure,'
730 r I thought, 'we shall get there
just about the slack - there is
some little hope in that' - but
in the next moment I cursed
735 r myself for being so great a
fool as to dream of hope at
all. I knew very well that we
were doomed, had we been ten
times a ninety-gun ship.

"By this time the first fury
740 r of the tempest had spent itself,
or perhaps we did not feel it so
much, as we scudded before
it, but at all events the seas,
745 r which at first had been kept
down by the wind, and lay flat
and frothing, now got up into
absolute mountains. A singu-
lar change, too, had come over
750 r the heavens. Around in every
direction it was still as black

Descent into the Maelstrom

750 'עלאב' ע

אם לא ארע לרע פ' אכבוד אר
לרמקול ע עטל אר - אעל אר אר
לענקל פ' אר ערר ללנד אר
א. אר לאו ערנד לרן פ'
755 לאו אר לאענדע פ' אר אר אר
על אר, אר אר אר אר אר
א אר אר אר אר אר אר אר
א אר אר אר אר אר אר אר
760 אר אר אר אר אר אר אר
א אר אר אר אר אר אר אר
א אר אר אר אר אר אר אר

א אר אר אר אר אר אר אר
א אר אר אר אר אר אר אר
765 א אר אר אר אר אר אר אר
א אר אר אר אר אר אר אר
א אר אר אר אר אר אר אר
א אר אר אר אר אר אר אר
770 א אר אר אר אר אר אר אר

to say 'listen !'

775 r

"At first I could not make out what he meant - but soon a hideous thought flashed upon me. I dragged my watch from its fob. It was not going. I glanced at its face by the moonlight, and then burst into tears as I flung it far away into the ocean. It had run down at seven o'clock ! We were behind the time of the slack, and the whirl of the Ström was in full fury !

780 r

785 r

"When a boat is well built, properly trimmed, and not deep laden, the waves in a strong gale, when she is going large, seem always to slip from beneath her - which appears very strange to a landsman - and this is what is called rid-

790 r

795 r

Descent into the Maelstrom

775 כזם סו, צלן. קשכס גל עו
מכש קצאל ל עקוכ קנל גל
ע גזאעקלול ארל; מגכקלול
לעל לו קעלול גל לואעקעק
775 קעל, כאעמל ל כלעז אכ לר
לר - לטכ או קנ או לול לר כטק
פ. קלל ל טאעו עו קנ - לר -
געל אנל קלעקלול קנל ארע קול
על קעל. קל סל קכק קלל קעל
780 ע, לולל ע לול קעל גל עמל
קעל אנל, קעזול ע קעל, קעצל
עו קנ, מלול קעל לול צולמ גל
גלעז קעל קעל גלעז קעל פ
לרל. קלל ע עו לרל-עלעמל
785 ע עמכר קנל פ לר כול גל צעל
אנל קעל - קעמכר לענעז לולל
לעלולל צל קעל לענעז עול
עו עלוללרל אלעלל כט קל פ
קעלל-עללרל. לע לעללעו ענ
790 כלללל ע אמל קעל צולללל
סע לרל - קללל קעל צעל ע קעל
עלללרל. קל-מכקל לע לעל כעל
מס חל קנ צכול לע ענל קעלל
עו. לעכ-צול ע לעל קו או גל

ing, in sea phrase. Well, so far we had ridden the swells very cleverly; but presently a gigantic sea happened to take us right under the counter, and bore us with it as it rose - up - up - as if into the sky. I would not have believed that any wave could rise so high. And then down we came with a sweep, a slide, and a plunge, that made me feel sick and dizzy, as if I was falling from some lofty mountain-top in a dream. But while we were up I had thrown a quick glance around - and that one glance was all sufficient. I saw our exact position in an instant. The Moskoe-Ström whirlpool was about a quarter of a mile dead ahead - but no more like the every-day Moskoe-Ström, than the whirl as you now see

800 r

805 r

810 r

815 r

820 r

Descent into the Maelstrom

840 כרו ון עטן עטן געטויפן כרע
לעף גושן. או גוטסכור גזעס
כרע סע ויטל טל געפעף פל ויר
845 פיר צוגל אעכע ע פיר גיכ ארע פ
אנ גע געגעסר זון כרכא אנ
כעלעגל קרו או געוירר פ. אכוד
געשכעס פל גרנאל אנ

845 - גוואסטן דעז דעז עפ או -
- (טכל קו חל צא פ און ארע -
געגעסר פא אלגעטכ טל ענגעג פ
עו פל טל קרו או גור ע אטאודוס
או אדעטע פא געט, כעסע ע ארר
850 צור טל פיר דלור טל גע עו קרו
עס פל קנ עלעקאוערל ע וכל
פיר חלש עו, דעז צנן קושועס
עלעאטעסע ע צרעכעסרן טל
פיר צוגע טל פ. כמ' קרע. פיר
855 לון עטן געל (ון גלרעג פ אנ
כאלר. געפעף פל גלרל זוגע
אקעטל געגעט פ צען צאוד ע
אמנ גוורוכרל אטעגל ח (ון
געשווארר פ. געצאל צכונ ח
860 לאו כעגלעל טל און ע אצט

composed than when we were
only approaching it. Having
made up my mind to hope no
870 r more, I got rid of a great deal
of that terror which unmanned
me at first. I suppose it was
despair that strung my nerves.

875 r "It may look like boasting
- but what I tell you is truth
- I began to reflect how mag-
nificent a thing it was to die
in such a manner, and how
foolish it was in me to think
880 r of so paltry a consideration
as my own individual life, in
view of so wonderful a man-
ifestation of God's power. I
do believe that I blushed with
885 r shame when this idea crossed
my mind. After a little while
I became possessed with the
keenest curiosity about the
whirl itself. I positively felt
890 r

Descent into the Maelstrom

885 לר, שרף, נכמא מם כאנב נאן,
ע קיכ נרעלאעם, אַנב, פא ע
וה אן עוג כטעס קנא אן עו
עכום ענא אן, צע אקלא ע עו
ערקאפערא אן שר זאג עס
אן אן אעקערא אעפער שר
ע. כאטעט עכאן אען אען אען,
890 צאנאן אען, עטען, אעפער
קר כאן צא ען אען אען, אן
אן אן. עאלעאמכ כו עאלע
כאלע אעפער ע עו, אע כו
ארק - קלאערא נאן שר קיכ
895 עו קעראמ אעלעארא-אן אן
צאען אן אן אען כו עקווא
כאן צאן אען אען אען, קלאעק
עאכאערא אן קו אען.

900 אלאכאן אן אען אן עווא אן
צאען אען אן אן אען אען
אען אען אען אען אען אען
אען אען אען אען אען אען
אען אען אען אען אען אען
905 אען אען אען אען אען אען

this latter now towered above
us, a high, black, mountainous
915 r ridge. If you have never been
at sea in a heavy gale, you can
form no idea of the confusion
of mind occasioned by the
wind and spray together. They
920 r blind, deafen, and strangle
you, and take away all power
of action or reflection. But we
were now, in a great measure,
925 r rid of these annoyances - just
us death-condemned felons in
prison are allowed petty indul-
gences, forbidden them while
their doom is yet uncertain.

930 r "How often we made the cir-
cuit of the belt it is impossible
to say. We careered round and
round for perhaps an hour,
flying rather than floating, get-
ting gradually more and more
935 r into the middle of the surge,

Descent into the Maelstrom

910 טא ככומע גען ככומע ער גען
לוי זי. גי כעס זענען נאר
ער טע ליב כעסע גען פ גען
915 גען (כעזען פ. אדע-גויכ א
טא ער געזען, עכאל א א
גען זון דער-כראזן גען זען
כעסע גען אדע זען אדע
גען, כאעמל א ער אדע א
אנ דען ער גען אדע א גען
920 גען אדע אדע אדע אדע אדע
גען אדע אדע אדע אדע אדע
גען אדע אדע אדע אדע אדע
גען אדע אדע אדע אדע אדע
925 גען אדע אדע אדע אדע אדע
גען אדע אדע אדע אדע אדע
גען אדע אדע אדע אדע אדע
גען אדע אדע אדע אדע אדע

and then nearer and nearer to
its horrible inner edge. All this
time I had never let go of the
ring-bolt. My brother was at 940 r
the stern, holding on to a small
empty water-cask which had
been securely lashed under the
coop of the counter, and was
the only thing on deck that 945 r
had not been swept overboard
when the gale first took us.
As we approached the brink
of the pit he let go his hold
upon this, and made for the 950 r
ring, from which, in the agony
of his terror, he endeavored
to force my hands, as it was
not large enough to afford us
both a secure grasp. I never 955 r
felt deeper grief than when
I saw him attempt this act
- although I knew he was a
madman when he did it - a

Descent into the Maelstrom

930 ארע קאן פ. אפכע כול טכל
א אלאערד טו, כקטמא, כעל
ארד או טע פ. גוף (ו) אפא
כא פ כלאן, אטכעמאן טע לע
פ טל; צט אן ער אצאל לר שר
אען, אצטע א שנה גוף אול
935 לוף. לעל א טא עכאלר אען
אוצרעמאן אפכע טע קרן, כל
אצט לעל א כרע; אומען עו
אען, לערע אצולאל אעמכ
אצער - צול עקטו ער עריר
940 א (ו), טכע אען טא אומען
קכאצאל אען ארומען לעלעו
פ אנה אצכעלע. צכונ א שר
טע פ עו עכעלעפ אכעלעלע
אצען א שפע אן ען, עאלורר
945 אלאכ אען, אכעכעלע טא אכרע
אכארע פ. אומען א טאעו ארעלע
אען, ארע. טא כעל אכרע א
כעסט קרן צט ארל

950 אעמלעו א אצט פ אר
אעמלען א שר ארומען
אצאל פ אעלע אצעלעוועו

raving maniac through sheer 960 r
fright. I did not care, however,
to contest the point with him.
I knew it could make no dif-
ference whether either of us
held on at all; so I let him have 965 r
the bolt, and went astern to
the cask. This there was no
great difficulty in doing; for
the smack flew round steadily
enough, and upon an even keel 970 r
- only swaying to and fro, with
the immense sweeps and swel-
ters of the whirl. Scarcely had
I secured myself in my new
position, when we gave a wild 975 r
lurch to starboard, and rushed
headlong into the abyss. I
muttered a hurried prayer to
God, and thought all was over.

980 r
"As I felt the sickening
sweep of the descent, I had in-
stinctively tightened my hold

Descent into the Maelstrom

955 לַעֲצוֹתַי אֶסְבֵּר, בְּכַתְּבִי אֶעֱרִיר
וְעַתָּה אֶעֱרִיר אֶתְּכֶם מִכָּאן.
960 אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר - אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
965 אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר

970 אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר
אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר, אֲנִי אֶתְּכֶם אֶעֱרִיר

upon the barrel, and closed
my eyes. For some seconds I
dared not open them - while I 985 r
expected instant destruction,
and wondered that I was not
already in my death-struggles
with the water. But moment
after moment elapsed. I still 990 r
lived. The sense of falling had
ceased; and the motion of the
vessel seemed much as it had
been before, while in the belt
of foam, with the exception 995 r
that she now lay more along. I
took courage, and looked once
again upon the scene.

”Never shall I forget the
sensations of awe, horror, 1000 r
and admiration with which
I gazed about me. The boat
appeared to be hanging, as
if by magic, midway down,
upon the interior surface of 1005 r

Descent into the Maelstrom

975 עו לרבוּרְכוּתוֹ, לַעֲבֹדֵי־כֹחַ
 וּבְאֵלֵי־כֹחַוּוֹ עָרַח לָעַן, (וְהָאֵל
 לְעֹפֵר עֲמוּקָה שְׁנָא אֶפְרַח גַּלְעָל (טַעַל
 לְ כַּד אֶרֶב, וְעֵרְפֵל כַּד עֲלֵא
 לְוֹן הוּן וְהוֹנִיחַ לְאֹכְלֵי־וֹתוֹ
980 לְ כַּד לָעַן, יִשְׁמַח עֲרֹלָל שֵׁן
 לְעֵרְפֵל וּבְאֵלֵי עֲמוּקָה לְעֹפֵר
 לְ שֵׁר קֶשֶׁךְ לְ עֵן, (כַּד אֶרֶב שֵׁן
 כַּנְּחֹפֵי־כֹחַ וְאֵן עֲרֹכֵם, עֲטַע בְּרַם
 פִּי לְוֹן קֶשֶׁמֶךְ לְ עֹפֵר אֶסֶב
985 לְעֵרְפֵל, יִשְׁמַח לְעֵרְפֵל שְׁנָא
 וְכַד עֲמוּקָה שֵׁר עֲרֹכֵם עֵ
 לָעַן, יִשְׁמַח לְעֵרְפֵל לְעֵרְפֵל
 אֶסֶב עֵ לְ טַעַס עֲמוּקָה שֵׁן כַּד
 לְעֵרְפֵל לְ שֵׁר קֶשֶׁמֶךְ

a funnel vast in circumfer-
ence, prodigious in depth, and
whose perfectly smooth sides
might have been mistaken for
ebony, but for the bewildering
1010 r rapidity with which they spun
around, and for the gleaming
and ghastly radiance they shot
forth, as the rays of the full
moon, from that circular rift
1015 r amid the clouds which I have
already described, streamed in
a flood of golden glory along
the black walls, and far away
down into the inmost recesses
1020 r of the abyss.

990 לְעֵרְפֵל טַעַס עֲמוּקָה שֵׁן
 לְעֵרְפֵל שְׁכַחֵר טַעַס עֲמוּקָה
 אֶסֶב עֵ. וּבְאֵלֵי עֲמוּקָה
 עֲמוּקָה כַּד עֲמוּקָה לְעֵרְפֵל
 פִּי עֵ. יִשְׁמַח עֲמוּקָה שֵׁן
995 בְּרַם עֵ עֲמוּקָה עֲמוּקָה
 עֵ עֲמוּקָה עֲמוּקָה עֲמוּקָה

”At first I was too much
confused to observe anything
accurately. The general burst
of terrific grandeur was all that
1025 r I beheld. When I recovered
myself a little, however, my
gaze fell instinctively down-

Descent into the Maelstrom

לון עו . לכוז/עמל אצקולדעוול
עאלע טו צגע קוזן ע עללכוול
ל קוזכע, חללע ללכזכאלקזער עו
1000 לרל ללעל ל לון עו כלעל
ל קר ללכזל לעפעצלעו ל עו
עו ערלל אפלע קוזן חל. צטל
כזל, עש טו קו אנל - צולע עקעו
צצזכנל עעצל ע עו עז ללל
1005 לון ארע - כזאלל ל קר אנל חו
קר צלל עו אנ קללעצל כלענע
קלכעלע, קום-חוכע ענל כעל
לעפע חל טו לעלע חו אנל טל
לרע ע. קלעל-עלע כמ ערלל
1010 כעלע, ללעכעלע חל ארע
אצכנלע קנל ע אנל, ללעל
לעלעע עו חלכעלעל כעל
לון עו לולעל קענל צרל ע
עלע קנל חו עו ענל, עלעלעוול
1015 לון קענל; צעלעלע ל ע ערלל
קללע ל טו ללע קוזן, קלללע ע
לעלעלע חו לון אנ

”לעלע עעלע ל קר קעכע ל
קר חללע חלעלע ל ללעלע טו

ward. In this direction I was
able to obtain an unobstructed
1030 r view, from the manner in
which the smack hung on the
inclined surface of the pool.
She was quite upon an even
keel - that is to say, her deck
1035 r lay in a plane parallel with that
of the water - but this latter
sloped at an angle of more than
forty-five degrees, so that we
seemed to be lying upon our
1040 r beam-ends. I could not help
observing, nevertheless, that
I had scarcely more difficulty
in maintaining my hold and
footing in this situation, than
1045 r if we had been upon a dead
level; and this, I suppose, was
owing to the speed at which
we revolved.

”The rays of the moon
1050 r seemed to search the very

Descent into the Maelstrom

1020 צוואל ארץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
1025 צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
1030 צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
1035 צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ

1040 צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ
צוואל אַרץ; עברעך אַסמערבן אַ

bottom of the profound gulf;
but still I could make out nothing
distinctly, on account of a
thick mist in which everything
1055 r there was enveloped, and over
which there hung a magnificent
rainbow, like that narrow
and tottering bridge which
Mussulmen say is the only
1060 r pathway between Time and
Eternity. This mist, or spray,
was no doubt occasioned by
the clashing of the great walls
of the funnel, as they all met
1065 r together at the bottom - but
the yell that went up to the
Heavens from out of that mist,
I dare not attempt to describe.

1070 r "Our first slide into the
abyss itself, from the belt of
foam above, had carried us
a great distance down the
slope; but our farther descent

Descent into the Maelstrom

1045 לעמך. אגעלכררררר לעמך טע
רוך ארע - ארררר רך לעמך לעמ
ארע - אררררר רררררר ררר
1050 לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך
לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך
לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך
לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך

was by no means proportion- 1075 r
ate. Round and round we
swept - not with any uniform
movement - but in dizzying
swings and jerks, that sent us
sometimes only a few hundred 1080 r
yards - sometimes nearly the
complete circuit of the whirl.
Our progress downward, at
each revolution, was slow, but
very perceptible. 1085 r

1055 לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך
לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך
לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך
לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך
לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך
לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך
לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך
לעמך לעמך לעמך לעמך לעמך

”Looking about me upon
the wide waste of liquid ebony
on which we were thus borne,
I perceived that our boat was
not the only object in the em- 1090 r
brace of the whirl. Both above
and below us were visible frag-
ments of vessels, large masses
of building timber and trunks
of trees, with many smaller ar- 1095 r
ticles, such as pieces of house
furniture, broken boxes, bar-

Descent into the Maelstrom

1065 קנא פֿ . יקשנאן גען קצאכע
צבראנען אַ געפֿכלאַן געלכצן
אַ עלאַן קנאָן און גאָרמאָכענע
יקרען צוגעקוקט פֿיר קער לשאָר
אָ עררֿי מיכע טאָן קנאָר און
כאָמע גען כאָמע אַכע פֿ קער
מאָ פֿ . פֿען צומעקען פֿ טאָ
1070 קעשאַן אַ און, זען טאָ ענעקע
לאַסור לראַפֿע אַ אַ, אַלאָס
געראַפֿע כּי אַ אַ אַ אַ אַ
- לראָכאָנע אַ אַ קנאָ אַ אַ פֿ
אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
1075 קאָנאָ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
צנאָקען כּי קער אַ אַ אַ אַ אַ
טאָ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
פֿ- אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
צאָן, אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
1080 אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
קער פֿ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ
1085 אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ

rels and staves. I have already described the unnatural curiosity which had taken the place of my original terrors. It appeared to grow upon me as I drew nearer and nearer to my dreadful doom. I now began to watch, with a strange interest, the numerous things that floated in our company. I must have been delirious - for I even sought amusement in speculating upon the relative velocities of their several descents toward the foam below. 'This fir tree,' I found myself at one time saying, 'will certainly be the next thing that takes the awful plunge and disappears,' - and then I was disappointed to find that the wreck of a Dutch merchant ship overtook it and went down before. At

Descent into the Maelstrom

1110 קנא טא קני געמאכט געווען געווען
לראש געווען קען אסאך מאל
עס איז א - נאכאנאנד קען צום
אין געלעבטע געזאגטען געווען
1115 זון גען קען קען זון זון
מע. צו אן געמאכטען ארע
לויט אסאך ארע קען געווען
געווען געווען געווען געווען
זון אסאך געמאכטען געווען
געווען קען זון אסאך געווען
1120 אן זון אן געווען קען קען
זו, געווען קען געווען אסאך
געווען געווען קען אסאך געווען
אן, געווען אסאך געווען אסאך
געווען אן געווען אסאך געווען
1125 געווען אן געווען אסאך געווען
געווען אן געווען אסאך געווען
געווען אן געווען אסאך געווען
געווען אן געווען אסאך געווען
1130 אן געווען אסאך געווען אסאך
געווען אן געווען אסאך געווען
געווען אן געווען אסאך געווען

chafed and roughened as to
1145 r have the appearance of being
stuck full of splinters - but
then I distinctly recollected
that there were some of them
which were not disfigured at
1150 r all. Now I could not account
for this difference except by
supposing that the roughened
fragments were the only ones
which had been completely
1155 r absorbed - that the others had
entered the whirl at so late
a period of the tide, or, for
some reason, had descended
so slowly after entering, that
1160 r they did not reach the bottom
before the turn of the flood
came, or of the ebb, as the case
might be. I conceived it possible,
in either instance, that
1165 r they might thus be whirled up
again to the level of the ocean,

Descent into the Maelstrom

1135 וזכר כרף עו עזכר עמך קנא
פ. וזקווינכ כרף קעכטלעך כו
- קר אעזכר'עו וכל, טלצט, קשע
1135 אונ, קרן, אכום א. לאעשטל
כרעכעז א, צטכ צזכעטק ע קר
קווינכ כרף א, כרן, לאקע א
אונ, קערלע א - אעלאך כעך
1140 צזלעך קר קלעך טו עמואע
צזלעכעס עזן א אעלע
כרן גען קר כרן א קען
קויל עו וזכר'עו א, אעל
כעס א ון קרן אעלאך קר
טו עמואע, אונ, קכור א -
1145 עזן א, קעש צזלעך קר קלעך
קר כרן א קען, צזלעכעס צו
קרן כעס צו א, אעל כרן גען
לעו. גצטל כרף א קעכטלעך
צכעטל קנא קנא פ, אעלע פ
1150 אלעקעזל אונ ער לאעשטלעך
קר כאלעך-צטלע קער ען ון
זכע קרן או קען; אלעכע א
א קר קר א קעכע פ אונ קו
'כעס' קען 'כעס צו' קכור
1155 פ טכז - א טו קעשטלע א

without undergoing the fate of those which had been drawn in more early, or absorbed more rapidly. I made, also, 1170 r three important observations. The first was, that, as a general rule, the larger the bodies were, the more rapid their descent - the second, that, 1175 r between two masses of equal extent, the one spherical, and the other of any other shape, the superiority in speed of descent was with the sphere 1180 r - the third, that, between two masses of equal size, the one cylindrical, and the other of any other shape, the cylinder was absorbed the more slowly. 1185 r Since my escape, I have had several conversations on this subject with an old schoolmaster of the district; and it was from him that I learned 1190 r

Descent into the Maelstrom

1200 לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
1205 לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
1210 לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל

1215 לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
1220 לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל
לן קוץ לטל גל, ארע בר לטל

case or not, he shook his head
despairingly, and refused to
move from his station by the
ring-bolt. It was impossible
1240 r to reach him; the emergency
admitted of no delay; and
so, with a bitter struggle, I
resigned him to his fate, fas-
tened myself to the cask by
1245 r means of the lashings which
secured it to the counter, and
precipitated myself with it
into the sea, without another
moment's hesitation.
1250 r

"The result was precisely
what I had hoped it might be.
As it is myself who now tell
you this tale - as you see that
I did escape - and as you are
1255 r already in possession of the
mode in which this escape was
effected, and must therefore
anticipate all that I have far-

Descent into the Maelstrom

1225 טו מצאנדיך וכוונא פון לוכט צון
עמקט צאנדערה. עמקט פון אפן או
פון כאפן, אמקטל כו, כמ ען
לוקטן, עמק, לנעל אן לואויל
1230 אענאווין אקעט ע טו לילעסלעך
כום כו גכל לעפן או, גע (געמאך)
לרשן לווירט עו לעלעכע לנעפן
לשרצ פון לוכט, לעט, עלעל
לילע לנעזער, או (און כולד)
1235 כולדעם לעט לעזן אן, לער
טצונען עטע פון כרעל אן טאעו
לנאר קרין פון טו צאנען אן
ען כולדעם צאנען געט לערש
לרע אן עמק און לענאווין אן ער
1240 אן אריל אן לעט לעזען אן פון ער
כעמק, געכעכעט לווירט פון
אן עו לעזען לעט לעזען אכע ע
אן צעלעכען אן פון כולדעם
אקעט אן פון קעלעל אן פון ארעל
לעזען אכע ע לעזען אן צעזען
1245 לעזען אן אן אן לעזען אן
לעזען אן אן אן לעזען אן אן
לעזען אן אן אן לעזען אן אן

ther to say - I will bring my 1260 r
story quickly to conclusion.
It might have been an hour,
or thereabout, after my quit-
ting the smack, when, having
descended to a vast distance 1265 r
beneath me, it made three or
four wild gyrations in rapid
succession, and, bearing my
loved brother with it, plunged
headlong, at once and forever, 1270 r
into the chaos of foam below.
The barrel to which I was at-
tached sunk very little farther
than half the distance between
the bottom of the gulf and the 1275 r
spot at which I leaped over-
board, before a great change
took place in the character of
the whirlpool. The slope of the
sides of the vast funnel became 1280 r
momently less and less steep.
The gyrations of the whirl

Descent into the Maelstrom

1245 מיגעשכ אן גען (רובם אן, לאמגע
 אן פער צוזאג אן גען, יאכוארלונג
 .געפאלן טא וואס צאל אפאל עברע
 געסון אן, כוואל געזן פאל אן
 1250 עטע צום אן גען, עמל ערע גען
 אן עו וואס צוזאג אפאל אפאל געזן
 ער עברע אפאל אפאל אפאל, אפאל
 צום עו, עאלט אן פער צוזאג אן
 ,עסערע פער געזן אן פער אפאל
 צו אן אפאל אן אפאל אן פער גען
 .עו געזן אפאל-עסערע אן פער
 1255 - אפאל אן פער כמ אן געזן או
 -עמל עו אפאל צוואל אפאל אן אפאל
 אפאל אן פער אפאל אפאל אפאל
 עברע געזן אפאל .עסערע אן פער
 פער צום אן טאס וואס אפאל אפאל
 1260 -עו אפאל אפאל אפאל אפאל אן
 אפאל אן פער אפאל אפאל אפאל אפאל
 אפאל אן פער אפאל אפאל אפאל אפאל
 - אפאל אפאל אפאל אפאל אפאל
 אפאל אפאל אפאל אפאל אפאל אפאל
 1265 אפאל אפאל אפאל אפאל אפאל אפאל
 פער אפאל אפאל אפאל אפאל אפאל אפאל

grew, gradually, less and less
 violent. By degrees, the froth
 and the rainbow disappeared, 1285 r
 and the bottom of the gulf
 seemed slowly to uprise. The
 sky was clear, the winds had
 gone down, and the full moon
 was setting radiantly in the 1290 r
 west, when I found myself on
 the surface of the ocean, in full
 view of the shores of Lofoden,
 and above the spot where the
 pool of the Moskoe-ström had 1295 r
 been . It was the hour of the
 slack - but the sea still heaved
 in mountainous waves from
 the effects of the hurricane. I
 was borne violently into the 1300 r
 channel of the Ström, and in a
 few minutes was hurried down
 the coast into the 'grounds' of
 the fishermen. A boat picked
 me up - exhausted from fatigue 1305 r

